



## **Protokoll 7/08**

---

**Møte:** Eldrerådet  
**Møtested:** Akersbakken 27  
**Møtetid:** tirsdag 23. september 2008 kl. 10.30  
**Sekretariat:** 23 47 56 01

---

**Møteleder:** Ivar Børsheim

**Tilstede:** Ulla Askeland  
Hallgerd Olesen

**Forfall:** Trude Johansen (A)  
Ragna Opheim

**Som vara møtte:** Lisa Peters (F)  
Berit Vågeby

**I tillegg møtte:** Ingrid-Beate Gjersøe,  
Ulla-Britt Gustafson

**Møtesekretær:** Torunn Nilsen/Sven Bue Berger

**Åpen halvtime:**  
Ingen møtte

**Godkjenning av innkalling og sakskart:**  
Godkjent

**Eventuelt:**  
Folkevalgtopplæringen og brosjyren

### **Saker behandlet under møte**

- Sak 41 /08 Protokoll ER-møte august 08
- Sak 42 /08 Etablering av Forvaltningsseksjonen i Akersbakken 27
- Sak 43 /08 Endring i tilsynsutvalget for institusjoner mv - ny leder
- Sak 44 /08 Tilsynsutvalgsrapporter fra uanmeldt tilsyn ved St. Hanshaugen omsorgssenter, Cathinka Guldberg-senteret, Jødisk bo- og seniorsenter og Kingosgate bo- og rehabiliteringssenter, avdeling Adamstuen - juli 2008

- Sak 45 /08 Transport av forflytningshemmede - informasjon om tilleggsreiser
- Sak 46 /08 Opprettelse av kunst- og kultursenter i Bydel St. Hanshaugen
- Sak 47 /08 Bydel St. Hanshaugen som Fairtrade-bydel
- Sak 48 /08 Hovedstadsprosessen - høring

## Sak 41 /08 Protokoll ER-møte august 08

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Godkjent

### **Vedtak:**

*Godkjent*

## Sak 42 /08 Etablering av Forvaltningsseksjonen i Akersbakken 27

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**

Organisering av Forvaltningsseksjonen i Akersbakken 27, tas til orientering.

Bydelsutvalget vil peke på viktigheten av ett tett samarbeid mellom NAV tjenestene i P 56 og Forvaltningsseksjonen A 27 i tiden framover inntill nybygget er ferdig og samlokalisering finner sted.

Bydelsutvalget holder åpent muligheten for at løpende justeringer av denne organiseringen basert på erfaring i tiden som kommer vil kunne være nødvendig og hensiktsmessig tatt i betraktning at denne omorganisering er del av den største reformen i offentlig sektor på meget lang tid.

### **Behandling:**

Tilleggsforslag:

Eldrerådet oppfordrer bydelsutvalget til at det ett år etter at forvaltningsseksjonen er etablert, blir gjennomført en evaluering. I evalueringen må det legges vekt på brukernes erfaringer med den nye organiseringen og de ansattes vurdering av konsekvenser av organiseringen for deres yrkesutøvelse.

### **Votering:**

Bydelsdirektørens forslag enstemmig vedtatt

Tilleggsforslaget enstemmig vedtatt

### **Vedtak:**

*Organisering av Forvaltningsseksjonen i Akersbakken 27, tas til orientering.*

*Bydelsutvalget vil peke på viktigheten av ett tett samarbeid mellom NAV tjenestene i P 56 og Forvaltningsseksjonen A 27 i tiden framover inntill nybygget er ferdig og samlokalisering finner sted.*

*Bydelsutvalget holder åpent muligheten for at løpende justeringer av denne organiseringen basert på erfaring i tiden som kommer vil kunne være nødvendig og hensiktsmessig tatt i betraktning at denne omorganisering er del av den største reformen i offentlig sektor på meget lang tid.*

*Eldrerådet oppfordrer bydelsutvalget til at det ett år etter at forvaltningsseksjonen er etablert, blir gjennomført en evaluering. I evalueringen må det legges vekt på brukernes erfaringer med den nye organiseringen og de ansattes vurdering av konsekvenser av organiseringen for deres yrkesutøvelse.*

## **Sak 43 /08 Endring i tilsynsutvalget for institusjoner mv - ny leder**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Bydelsutvalget oppnevner ny leder i tilsynsutvalget i stedet for Ingebjørg Vatne

### **Votering:**

Enstemmig

### **Vedtak:**

*Bydelsutvalget oppnevner ny leder i tilsynsutvalget i stedet for Ingebjørg Vatne*

## **Sak 44 /08 Tilsynsutvalgsrapporter fra uanmeldt tilsyn ved St. Hanshaugen omsorgssenter, Cathinka Guldbergsenteret, Jødisk bo- og seniorsenter og Kingosgate bo- og rehabiliteringssenter, avdeling Adamstuen - juli 2008**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Bydelsutvalget tar sak om tilsynsutvalgets rapporter fra uanmeldt tilsyn i juli 2008 til orientering

### **Behandling:**

Tilleggsforslag:

Eldrerådet støtter tilsynets uttalelse om at rehabiliteringsplassene ved Adamstua blir brukt til rehabilitering og at pasienter som ikke kan rehabiliteres får plass på sykehjem. For øvrig tas tilsynsutvalgets rapport til orientering.

### **Votering:**

Bydelsdirektørens forslag enstemmig vedtatt

Tilleggsforslaget enstemmig vedtatt

### **Vedtak:**

*Bydelsutvalget tar sak om tilsynsutvalgets rapporter fra uanmeldt tilsyn i juli 2008 til orientering*

*Eldrerådet støtter tilsynets uttalelse om at rehabiliteringsplassene ved Adamstua blir brukt til rehabilitering og at pasienter som ikke kan rehabiliteres får plass på sykehjem. For øvrig tas tilsynsutvalgets rapport til orientering.*

## **Sak 45 /08 Transport av forflytningshemmede - informasjon om tilleggsreiser**

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Bydelsutvalget tar sak Transport av forflytningshemmede – informasjon om tilleggsreiser til orientering.

### **Behandling:**

Tilleggsforslag:

Eldrerådet oppfordrer bydelsutvalget til å ta opp med sentrale politiske organer endring av forskriften slik at eldre over 67 år ikke diskrimineres med hensyn til fritidsreiser.

**Votering:**

Bydelsdirektørens forslag enstemmig vedtatt

Tilleggsforlaget enstemmig vedtatt

**Vedtak:**

*Bydelsutvalget tar sak Transport av forflytningshemmede – informasjon om tilleggsreiser til orientering.*

*Eldrerådet oppfordrer bydelsutvalget til å ta opp med sentrale politiske organer endring av forskriften slik at eldre over 67 år ikke diskrimineres med hensyn til fritidsreiser.*

## **Sak 46 /08 Opprettelse av kunst- og kultursenter i Bydel St. Hanshaugen**

**Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**

Bydelsutvalget er opptatt av at lokalene til kulturinstitusjoner som flytter ut av bydelen blir disponert til aktiviteter innen kunst, kultur og media.

Bydelsutvalget opprettholder derfor sitt vedtak av 28.09.2004 når det gjelder

Deichmansbygningen på Hammersborg:

1. ”Bydelsutvalget tar som utgangspunkt at bygget er i kommunal eie, forvaltet av etater underlagt bystyrets organer og ikke bydelsutvalget. Bydelsutvalget ønsker ikke å overta ansvar for eierskap, forvaltning eller drift, men ser det som viktig å sikre at bygningen videreføres som et offentlig bygg tilgjengelig for publikum.
2. Deichmanske hovedbibliotek er en sentral bygning i Oslos arkitektur. Bygningen er et kjent landemerke for kultur og kulturformidling, og bydelsutvalget mener at en videreføring av publikumsaktiviteter vil bidra til at hele sentrum, inkludert Hammersborg, lettere tas i bruk av befolkningen.
3. Bydelsutvalget vil også peke på at Sentrum og Bydel St. Hanshaugen med områdene rundt Møllergata / Torggata er i sterk utvikling boligmessig, i tillegg til fortetting i bydelens tradisjonelle områder. Byutviklingsmessig vil det være naturlig å videreutvikle kulturaktiviteter av ulik karakter i brytningsområdet sentrum 7 boligby, tilsvarende som ved Munchmuseet/Tøyen, Middelalderparken/Bjørvika og Frognerparken/vestlig forstadsby.
4. Bydelsutvalget tar til etterretning at det ikke er faglig ønskelig med enpersonsmuseer. Bydelsutvalget mener derfor at et sambruk av permanente utstillinger av Oslo-kunstnere, kombinert med ambulerende utstillinger kan øke attraktiviteten for bygget som kulturbygg. Bydelsutvalget ser gjerne at det søkes samarbeid med private aktører for å realisere og drifte Deichmansbygget i fremtiden. Bydelsutvalget er også positive til andre publikumsrettede aktiviteter innen kunst, kultur og media.”

5. Bydelsutvalget ber også om at bygningene som huser Kunsthøgskolen og Kunstindustrimuseet blir vurdert for formål innen kunst, kultur og media når bygningene blir ledige henholdsvis 2010 og etter 2014.
6. Bydelsutvalget ber også om at bygningen Gjetemyren gård blir vurdert for formål innen kunst, kultur og media.
7. Bydelsutvalget ber også kommunen v/Plan- og bygningsetaten og Eiendom- og byfornyelsesetaten melde fra til bydelen om mulig kjennskap til kommunale eiendommer/lokaler i bydelen som kan egne seg til formålet.

### **Votering:**

Enstemmig vedtatt

### **Vedtak:**

*Bydelsutvalget er opptatt av at lokalene til kulturinstitusjoner som flytter ut av bydelen blir disponert til aktiviteter innen kunst, kultur og media.*

*Bydelsutvalget opprettholder derfor sitt vedtak av 28.09.2004 når det gjelder Deichmansbygningen på Hammersborg:*

1. *Bydelsutvalget tar som utgangspunkt at bygget er i kommunal eie, forvaltet av etater underlagt bystyrets organer og ikke bydelsutvalget. Bydelsutvalget ønsker ikke å overta ansvar for eierskap, forvaltning eller drift, men ser det som viktig å sikre at bygningen videreføres som et offentlig bygg tilgjengelig for publikum.*
2. *Deichmanske hovedbibliotek er en sentral bygning i Oslos arkitektur. Bygningen er et kjent landemerke for kultur og kulturformidling, og bydelsutvalget mener at en videreføring av publikumsaktiviteter vil bidra til at hele sentrum, inkludert Hammersborg, lettere tas i bruk av befolkningen.*
3. *Bydelsutvalget vil også peke på at Sentrum og Bydel St. Hanshaugen med områdene rundt Møllergata / Torggata er i sterk utvikling boligmessig, i tillegg til fortetting i bydelens tradisjonelle områder. Byutviklingsmessig vil det være naturlig å videreutvikle kulturaktiviteter av ulik karakter i brytningsområdet sentrum 7 boligby, tilsvarende som ved Munchmuseet/Tøyen, Middelalderparken/Bjørvika og Frognerparken/vestlig forstadsby.*
4. *Bydelsutvalget tar til etterretning at det ikke er faglig ønskelig med enpersons museer. Bydelsutvalget mener derfor at et sambruk av permanente utstillinger av Oslo-kunstnere, kombinert med ambulerende utstillinger kan øke attraktiviteten for bygget som kulturbygg. Bydelsutvalget ser gjerne at det søkes samarbeid med private aktører for å realisere og drifte Deichmansbygget i fremtiden. Bydelsutvalget er også positive til andre publikumsrettede aktiviteter innen kunst, kultur og media.”*
5. *Bydelsutvalget ber også om at bygningene som huser Kunsthøgskolen og Kunstindustrimuseet blir vurdert for formål innen kunst, kultur og media når bygningene blir ledige henholdsvis 2010 og etter 2014.*
6. *Bydelsutvalget ber også om at bygningen Gjetemyren gård blir vurdert for formål innen kunst, kultur og media.*

7. *Bydelsutvalget ber også kommunen v/Plan- og bygningsetaten og Eiendom- og byfornyelsesetaten melde fra til bydelen om mulig kjennskap til kommunale eiendommer/lokaler i bydelen som kan egne seg til formålet.*

## **Sak 47 /08 Bydel St. Hanshaugen som Fairtrade-bydel**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

- *Bydelen følger bystyrets oppfordring om å bestille FairTrade (eller tilsvarende) merket kaffe og te til servering på møter og kaffeautomater i Akersbakken 27.*
- *Bydelen avventer innspill fra sentral styringsgruppe i forhold til det videre arbeidet i forhold til Oslo som FairTrade-by.*

### **Votering:**

Enstemmig vedtatt

### **Vedtak:**

- *Bydelen følger bystyrets oppfordring om å bestille FairTrade (eller tilsvarende) merket kaffe og te til servering på møter og kaffeautomater i Akersbakken 27.*
- *Bydelen avventer innspill fra sentral styringsgruppe i forhold til det videre arbeidet i forhold til Oslo som FairTrade-by.*

## **Sak 48 /08 Hovedstadsprosessen - høring**

**Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**

Høringsdokumenter - Hovedstadsprosessen og bydelens innspill, tas til orientering.

### **Behandling:**

Eldrerådet kunne ikke behandle saken fordi de ikke hadde fått dokumentene.

### **Vedtak:**

*Eldrerådet kunne ikke behandle saken fordi de ikke hadde fått dokumentene.*

## **Sak 49 /08 Evaluering av TT-ordningen**

### **Behandling:**

Rapporten ble drøftet

### **Vedtak:**

*Eldrerådet ber bydelsutvalget slutte seg til følgende konklusjon i rapporten fra Rambøll Management:*

*For de ordinære brukerne er det overordnet noen særlige forhold de ønsker forandringer i forhold til:*

- *flere turer*
- *lavere egenandel - som honnørbillett ved offentlig transport*
- *ingen aldersbegrensning for å søke tilleggsreiser*
- *mulighet til å overføre turer fra et år til neste*
- *behovsprøving av antall turer og egenandel*

*De ordinære brukerne har også vært klare på at penger på kort ikke er en ønskelig ordning, informantene viste til at de ønsker å ha et tilbud som er trygt og oversiktlig å forholde seg til, og hvor det hele tiden er greit å vite hvor mange turer som gjenstår.*